

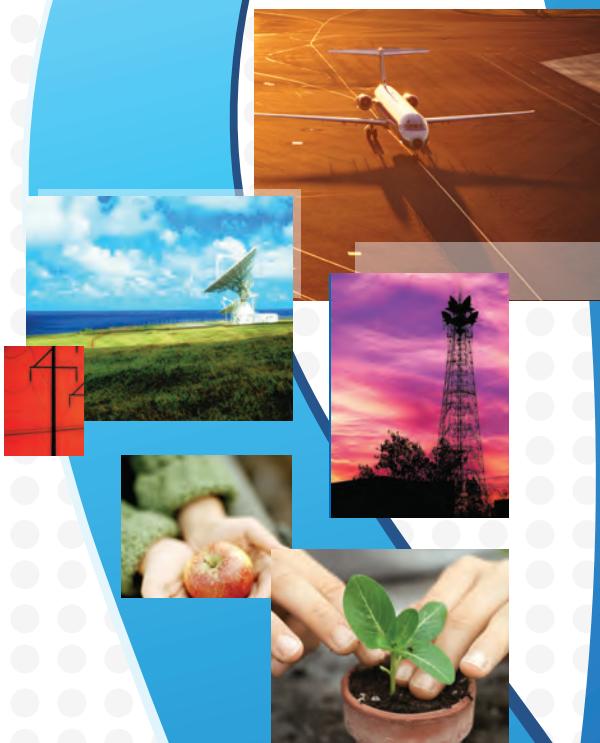
201"

ASCO

التقرير السنوي

201"

www.asc-me.net





شركة الأنظمة الآلية
Automated Systems Co.



ص.ب ٢٧١٥٩ الصفاة ١٣١٣٢ دولة الكويت تلفون: +٩٦٥ ٢٤٨٢ ٢٢٨٦ فاكس: +٩٦٥ ٢٤٨٢ ٤٣٠٠

www.asc-me.net



الشيخ / صباح الأحمد الجابر الصباح حفظ الله ورعاه
صاحب السمو أمير البلاد



الشيخ / ناصر محمد الأحمد الصباح حفظ الله ورعاه
سمو رئيس مجلس الوزراء



الشيخ / نواف الأحمد الجابر الصباح حفظ الله ورعاه
سمو ولي العهد

البيانات المالية وتقرير مراقبي الحسابات المستقلين
شركة الأنظمة الآلية – ش.م.ك. (مغلقة)
الكويت
٢٣ ديسمبر ٢٠١٩



صفحة

6-7	قرير مجلس الادارة
8-9	تقرير مراقببي الحسابات المستقل
10	بيان الدخل الشامل
11	بيان المركز المالي
12	بيان التغيرات في حقوق الملكية
13	بيان التدفقات النقدية
31 - 14	ايضاحات حول البيانات المالية



تقرير مجلس الإدارة

الكرام

السادة / المساهمين

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،،

بالنيابة عن زملائي أعضاء مجلس الإدارة، وبالأصلة عن نفسي، أقدم لكم التقرير السنوي للشركة والذي يتضمن جهد عام مضن تلاحت فيه الأحداث سواء كانت على المستوى المحلي أو العالمي، وذلك من خلال الميزانية العمومية والحسابات الختامية للعام 2010.

بالرغم من الصعوبات التي مر بها الاقتصاد العالمي، والتي أدت وبالتالي إلى تراجع أداء بعض القطاعات ومنها قطاع السياحة والسفر، بالإضافة إلى انخفاض وتضرر معدلات السفر جوا إلى وجهات سياحية نتيجة للظروف السياسية والمناخية.

وبالرغم من أن المنافسة كانت في أوجها خلال العام 2010، فقد استطاعت شركة الأنظمة الآلية أن تتمي بحصتها السوقية من توزيع نظام الحجز الآلي إلى أكثر من 42٪ في نهاية عام 2010.

لقد حققت الشركة خسائر مالية في عام 2008 بلغت -510,586 دينار كويتي، أما في العام 2009، فقد بلغ صافي ربح الشركة -1,548,316 دينار كويتي والذي تضمن مبلغ -941,231 دينار كويتي عبارة عن إعادة مخصصات انتفى الغرض منها، حيث أن هذه المخصصات تمثل مبلغ -535,811 دينار كويتي كان مخصصاً لمشاريع تم إنجازها في السنوات السابقة ولم يتم تسوية الدفعات النهائية، وكذلك مبلغ -405,420 دينار كويتي، مخصص لاستثمار تم استرجاعه.

هذا، وقد استطاعت الشركة في عام 2010 أن تحقق صافي ربح قدره 523,701 دينار كويتي، منخفضاً عن مستوى ربحية العام السابق للأسباب التي تم ذكرها، بالإضافة إلى انخفاض سعر صرف اليورو خلال العام، حيث أن عوائد الشركة من توزيع نظام الحجز الآلي يتم تحصيلها بعملة اليورو.

لقد قامت الإدارة التنفيذية للشركة بمراجعة كافة السياسات والإجراءات الخاصة بالشركة، وتم وضع سياسات وإجراءات ولوائح واضحة المعالم لكل إدارة من إدارات الشركة، وأثمرت هذه الجهود بحصول الشركة على شهادة الأيزو 9001.

بالإضافة إلى ما سبق، فقد تم إنشاء إدارة متخصصة لقياس الجودة، بهدف قياس مدى رضاء العملاء عن مستوى الخدمات التي تقدمها لهم الشركة، وأصبحت التقارير المقدمة دورياً من هذه الإدارة بمثابة جهاز قياس لأداء إدارات الشركة المختلفة، بهدف ضمان الجودة وتلبية متطلبات العملاء على أعلى مستوى من الكفاءة. وهذا يعتبر من أحد أهم الأسباب التي ساهمت في زيادة الحصة السوقية للشركة من توزيع نظام الحجز الآلي.

كما وضعت الشركة خطة استراتيجية لمدة ثلاثة سنوات (2010-2012)، وبدأت بالفعل بتنفيذها، وتهدف هذه الخطة إلى توسيع مصادر دخل الشركة وضمان استمراريتها في قطاع تكنولوجيا المعلومات وبالتالي إرساء الأسس التي من شأنها وضع الشركة في مصاف الشركات الرائدة في مجال تقديم الحلول الشاملة لتكنولوجيا المعلومات وخاصة في قطاع الطيران.

وبناءً على ذلك، فقد تم دعم قطاع خدمات تكنولوجيا المعلومات بالكوادر البشرية المؤهلة، وكذلك تم وضع برامج لدعم هذا القطاع الذي سوف تكون إيراداته رديفاً لإيرادات نظام الحجز الآلي. وتمت المشاركة في العديد من المناقصات الحكومية، ونجحت الشركة في الفوز بالبعض منها.

وفي النهاية، فإن الخطة الطموحة للشركة، سوف تؤتي ثمارها مع الزمن.

مما تقدم، فإن مجلس الإدارة يوصي بتوزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة 25% من رأس المال الشركة، أي بمبلغ 25 فلس للسهم الواحد، عن السنة المالية المنتهية في 2010/12/31.

وفي الختام، أود أن أعرب عن عظيم شكري وتقديرني لعملائنا الكرام، وأخص بالشكر وكلاء السياحة والسفر واتحاد مكاتب السياحة والسفر الكوبيتية وجميع المساهمين، بالإضافة إلى كل من ساهم معنا ويساهم لجعل هذه الشركة في موضع الريادة، سواءً كانوا زملائي أو العاملين بالشركة بكلفة مستوياتهم الإدارية، والذين لم يألوا جهداً في تقديم العون والمشورة الصادقة والعمل الدؤوب لتحقيق ما نصبو إليه.

والله نسأل دوام التوفيق،،،



جاسم حسن علي زينل
رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب



تقرير مراقبى الحسابات المستقلين

إلى السادة المساهمين

شركة الأنظمة الآلية - ش.م.ك (مغلقة)

الكويت

التقرير حول البيانات المالية

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة لشركة الأنظمة الآلية - شركة مساهمة كويتية (مغلقة) ، وتشمل بيان المركز المالي كما في 31 ديسمبر 2010 وبيان الدخل الشامل وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، ولملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات التوضيحية الأخرى.

مسؤولية الإدارة حول البيانات المالية

ان الإدارة هي الجهة المسؤولة عن اعداد وعرض تلك البيانات المالية بشكل عادل وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، وعن نظام الضبط الداخلي الذي تراه الإدارة مناسباً لتمكينها من إعداد البيانات المالية بشكل خال من فروقات مادية سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ.

مسؤولية مراقب الحسابات

ان مسؤوليتنا هي ابداء الرأي حول هذه البيانات المالية استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد قمنا بأعمال التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقير . ان هذه المعايير تتطلب الالتزام بمتطلبات قواعد السلوك الأخلاقي والقيام بتحطيم وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة حول ما إذا كانت البيانات المالية حالية من فروقات مادية.

يتضمن التدقيق، القيام بإجراءات لغرض الحصول على أدلة التدقيق حول المبالغ والافصاحات حول البيانات المالية. ويعتمد اختيار تلك الاجراءات على حكم المدقق ، بما في ذلك تقدير المخاطر المتعلقة بالفروقات المادية في البيانات المالية ، سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ . وللقيام بتقدير تلك المخاطر ، يأخذ المدقق بعين الاعتبار اجراءات الضبط الداخلي المتعلقة بإعداد وعالة عرض البيانات المالية للمنشأة لكي يتسمى له تصميم اجراءات التدقيق الملائمة حسب الظروف، ولكن ليس لغرض ابداء الرأي حول فعالية اجراءات الضبط الداخلي للمنشأة . كما يتضمن التدقيق، تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الادارة ، وكذلك تقييم العرض الاجمالي الشامل للبيانات المالية .

باعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها تعتبر كافية وملائمة لتتوفر لنا أساساً لابداء رأي حول أعمال التدقيق .



الرأي

برأينا أن البيانات المالية تظهر بصورة عادلة، من كافة النواحي المالية، المركز المالي لشركة الأنظمة الآلية كما في 31 ديسمبر 2010، والنتائج المالية لأعمالها والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

التقرير حول المتطلبات القانونية والتشريعية الأخرى

برأينا أن الشركة تحفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية والبيانات الواردة في تقرير مجلس إدارة الشركة فيما يتعلق بالبيانات المالية ، متفقة مع ما هو وارد في تلك السجلات، وقد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق، كما أن البيانات المالية تتضمن جميع المعلومات التي يتطلبها قانون الشركات التجارية لسنة 1960 والنظام الأساسي للشركة ، والتعديلات اللاحقة لهما، وأن الجرد قد أجري وفقاً للأصول المرعية، وأنه في حدود المعلومات التي توفرت لدينا، لم تقع خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010 مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية أو النظام الأساسي للشركة ، والتعديلات اللاحقة لهما ، على وجه يؤثر مادياً في نشاط الشركة أو مركزها المالي .

بدر عبدالله الوزان
سجّل مراقب الحسابات رقم 62 فئة أ
ديلويت وتوش
الفهد والوزان وشركاهم

عبداللطيف محمد العبيان (CPA)
(مراقب مرخص رقم 94 فئة أ)
جرانت ثورنتون - القطامي والعبيان وشركاهم

الكويت

14 فبراير 2011



بيان الدخل الشامل للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

2009 د.ك	2010 د.ك	إيضاح	
3,431,628	3,631,749		الإيرادات
(2,025,034)	(2,263,568)	6	تكلفة الإيرادات
			إجمالي الربح
1,406,594	1,368,181		إيرادات تشغيل أخرى
376,470	144,929		(خسارة) / ربح محقق من استثمارات
410,874	(6,950)		خسارة غير محققة من استثمارات
(320,819)	(30,854)		(خسارة) / ربح تحويل عملة أجنبية
74,474	(80,284)		مصاريف إدارية وتوزيع
(1,029,490)	(969,927)	7	الربح من العمليات
918,103	425,095		إيراد فوائد
199,180	154,259		رد مخصص
535,811	-	8	
			الربح قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية ومخصص الزكاة ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة
1,653,094	579,354		حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
(16,531)	(5,794)	9	ضريبة دعم العمالة الوطنية
(41,605)	(14,185)	9	مخصص الزكاة
(16,642)	(5,674)	9	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
(30,000)	(30,000)		ربح السنة
1,548,316	523,701		الإيرادات الشاملة الأخرى للسنة
-	-		مجموع الإيرادات الشاملة للسنة
1,548,316	523,701		ربحية السهم الأساسية والمحففة (فلس)
38.67	13.08	10	

ان الايضاحات المبينة على الصفحتين 7 - 24 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية.



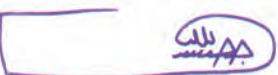
بيان المركز المالي كما في 31 ديسمبر 2010

2009	2010	ايضاح	الموجودات
د.ك	د.ك		الموجودات غير المتداولة
867,489	770,301	11	ممتلكات ومعدات
867,489	770,301		مجموع الموجودات غير المتداولة
			الموجودات المتداولة
263,000	246,322		بضاعة
381,324	690,184	12	مدينون تجاريون وذمم مدينة أخرى
1,741,126	1,377,098	13	استثمارات
8,807,651	7,692,680	14	النقد والقند المعادل
11,193,101	10,006,284		مجموع الموجودات المتداولة
12,060,590	10,776,585		مجموع الموجودات

حقوق المساهمين والمطلوبات		
حقوق المساهمين		
4,004,000	4,004,000	15
2,189,664	2,189,664	15
1,727,664	1,727,664	15
2,650,404	1,172,105	
10,571,732	9,093,433	
		مجموع حقوق المساهمين

المطلوبات غير المتداولة		
مكافأة نهاية الخدمة		
438,189	426,221	16
438,189	426,221	
		مجموع المطلوبات غير المتداولة

المطلوبات المتداولة		
دائنون تجاريون وذمم دائنة أخرى		
1,050,669	1,256,931	17
1,050,669	1,256,931	
1,488,858	1,683,152	
12,060,590	10,776,585	
		مجموع المطلوبات المتداولة
		مجموع حقوق المساهمين والمطلوبات



Jasim Hossen Zainal
رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

ان الايضاحات المبينة على الصفحات 7 - 24 تشكل جزءا من هذه البيانات المالية.



بيان التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

المجموع	أرباح مرحلة	احتياطي اختياري	احتياطي قانوني	رأس المال	
د.ك	د.ك	د.ك	د.ك	د.ك	
10,571,732	2,650,404	1,727,664	2,189,664	4,004,000	الرصيد كما في 31 ديسمبر 2009
(2,002,000)	(2,002,000)	-	-	-	توزيعات أرباح نقدية
(2,002,000)	(2,002,000)	-	-	-	معاملات مع المالكين
523,701	523,701	-	-	-	مجموع الإيرادات الشاملة للسنة
9,093,433	1,172,105	1,727,664	2,189,664	4,004,000	الرصيد كما في 31 ديسمبر 2010
9,023,416	1,432,706	1,562,355	2,024,355	4,004,000	الرصيد كما في 31 ديسمبر 2008
1,548,316	1,548,316	-	-	-	مجموع الإيرادات الشاملة للسنة
-	(330,618)	165,309	165,309	-	المحول إلى الاحتياطيات
10,571,732	2,650,404	1,727,664	2,189,664	4,004,000	الرصيد كما في 31 ديسمبر 2009

ان الايضاحات المبينة على الصفحات 7 - 24 تشكل جزءا من هذه البيانات المالية.



بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

2009 د.ك	2010 د.ك	ايضاح	
			أنشطة التشغيل
			الربح قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية ومحخص الزكاة ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة
			تعديلات :
1,653,094	579,354		خسائر / (أرباح) استثمارات
(90,055)	37,804	11	الاستهلاك
263,241	193,843		الاطفاء
2,147	-		إيرادات فوائد
(199,180)	(154,259)		رد مخصص
(535,811)	-		
1,093,436	656,742		
			النحوires في موجودات ومطلوبات التشغيل :
42,420	16,678		البضاعة
752,262	(308,860)		مدينون تجاريون وذمم مدينة أخرى
164,188	105,997		دائون تجاريون وذمم دائنة أخرى
(19,704)	(11,968)		حركة مخصص مكافأة نهاية الخدمة
2,032,602	458,589		صافي النقد الناتج من أنشطة التشغيل
			أنشطة الاستثمار
(148,990)	(96,655)	11	شراء ممتلكات ومعدات (بالصافي)
1,838,569	326,224		استثمارات مستباعدة (بالصافي)
			(الانخفاض) / الزيادة في ودائع لأجل لدى البنوك تستحق خلال فترة
(4,965,000)	6,100,000		تجاوز ثلاثة أشهر
199,180	154,259		إيرادات فوائد مستلمة
(3,076,241)	6,483,828		صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) أنشطة الإستثمار
			أنشطة التمويل
-	(1,957,388)		توزيعات ارباح مدفوعة
-	(1,957,388)		صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل
(1,043,639)	4,985,029		صافي الزيادة / (النقص) في النقد والقى المعادل
3,751,290	2,707,651	14	النقد والنقد المعادل في بداية السنة
2,707,651	7,692,680	14	النقد والنقد المعادل في نهاية السنة

ان الايضاحات المبينة على الصفحات 7 - 24 تشكل جزءا من هذه المعلومات المالية المرحلية.



ايضاحات حول البيانات المالية في 31 ديسمبر 2010

1. تأسيس ونشاط الشركة

إن شركة الأنظمة الآلية - شركة مساهمة كويتية (مغلقة) ("الشركة") مسجلة في الكويت. تقوم الشركة بتشغيل نظام الحجز الآلي للمسافرين والمتأخرة في المعدات الآلية وتکليف الكوادر الفنية للعمل لدى الغير. ويجوز للشركة أيضاً استثمار الفوائض المالية في الأسهم والأوراق المالية الأخرى المدارة من قبل مدراء محافظ.

أدرجت الشركة في سوق الكويت للأوراق المالية في 17 نوفمبر 2002.

إن شركة الأنظمة الآلية ش.م.ك. (مغلقة) هي شركة تابعة لمؤسسة الخطوط الجوية الكويتية (الشركة الأم) المسجلة في الكويت.

بلغ عدد موظفي الشركة كما في 31 ديسمبر 2010 : 94 موظف (31 ديسمبر 2009 : 83 موظف) .

إن عنوان المكتب المسجل للشركة هو ص ب 27159 الصفا 13132 الكويت.

تمت الموافقة على إصدار البيانات المالية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 14 فبراير 2011 ان الجمعية العمومية لمساهمي الشركة لديها الصلاحية في تعديل البيانات المالية بعد اصدارها .

2. بيان الالتزام

تم اعداد البيانات المالية للشركة وفق المعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS) المصدرة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB) .

3. تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية والتفسيرات الجديدة والمعدلة

أ - المعايير والتفسيرات التي تؤثر على المبالغ المعلنة و / أو الاصحاحات التي تمت في الفترة الحالية (و / أو الفترات السابقة).

خلال الفترة تم تعديل بعض المعايير كما تم اصدار معايير وتفسيرات جديدة ولكن لا يتوقع ان يكون لها تأثير هام على البيانات المالية للشركة .



3 . تابع / تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

ب - المعايير والتعديلات والتفسيرات الخاصة بالمعايير الحالية التي لم تصبح بعد نافذة المفعول ولم يتم تطبيقها في وقت مبكر من قبل الشركة

بتاريخ اعتماد هذه البيانات المالية، فإن بعض المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الخاصة بالمعايير الحالية قد تم اصدارها ولكن لم يتم تنفيذها او تطبيقها حتى الآن.

توقع الادارة بان يتم تطبيق كافة المعايير والتفسيرات في السياسات المحاسبية للشركة للفترة الاولى التي تبدأ بعد التاريخ الفعلي لهذه المعايير والتفسيرات . ان المعلومات حول المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة المتوقع ان يكون لها علاقة بالبيانات المالية للشركة مبنية ادناه. كما ان بعض المعايير والتفسيرات الجديدة الاحرى قد تم اصدارها لكن ليس لها علاقة بانشطة الشركة، وعليه، فإنه ليس من المتوقع ان يكون لها تأثير مادي على البيانات المالية للشركة .

المعيار الدولي للتقارير المالية IFRS 9 – الادوات المالية (يسري اعتبارا من 1 يناير 2013)

يهدف مجلس معايير المحاسبة الدولية الى استبدال معيار المحاسبة الدولي IAS 39 – الادوات المالية: التتحقق والقياس برمهه. ان معيار الاستبدال (IFRS 9) جاري اصداره في مراحل. حتى الآن، فان الفصول التي تعامل مع تحقق وتصنيف وقياس واستبعاد الاصول والخصوم المالية قد تم اصدارها. كما ان هذه الفصول ستصبح نافذة المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في 1 يناير 2013. الفصول الاخري التي تعامل مع منهجية هبوط القيمة ومحاسبة التحوط ما زالت قيد التطوير.

بالرغم من السماح بتطبيق هذا المعيار بشكل مبكر ، إلا أن اللجنة الفنية المنبثقة عن وزارة التجارة والصناعة في دولة الكويت قررت خلال ديسمبر 2009 ، تأجيل التطبيق المبكر لهذا المعيار حتى اشعار آخر .

لم تقم الإدارة بتقييم التأثير المحتمل من هذه التعديلات على البيانات المالية للشركة . لكن ، لا توقع الإداره تطبيق التعديلات حتى يتم نشر جميع اقسام المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 (IFRS 9) وبالتالي يستطيعون عمل تقييم شامل لتأثير التغيرات .

• معيار المحاسبة الدولي رقم 24 – انصحات الاطراف ذات الصلة (معدل) (ساري المفعول للفترات السنوية التي تبدأ من 1 يناير 2011). التعديلات على المعيار تعكس تعريف الطرف ذي الصلة . إن تطبيق هذا التعديل لا يتوقع ان يكون له تأثير جوهري على البيانات المالية للشركة .

• التفسير رقم 19 – اطفاء الالتزامات المالية بادوات حقوق الملكية (ساري المفعول للفترات السنوية التي تبدأ من 1 يوليو 2010). يوفر التفسير التوجيه بشأن المحاسبة من جانب المؤسسة التي تقوم بإصدار اوراق مالية من اجل تسوية إلتزام مالي ، كليا او جزئيا. يجب تطبيق التفسير بأثر رجعي . لكن ، لا توقع الإداره اي تأثير جوهري على البيانات المالية في تاريخ التطبيق الأولي للتفسير.

• التحسينات السنوية لعام 2010

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية باصدار تحسينات خاصة بالمعايير الدولية للتقارير المالية لعام 2010 ستؤدي الى تعديلات على 9 معايير . إن معظم هذه التعديلات ستصبح نافذة المفعول للفترات السنوية التي تبدأ بتاريخ او بعد 1 يوليو 2010 أو 1 يناير 2011 . إن التقييم المبدئي للشركة يشير الى أن التحسينات عام 2010 لن يكون لها تأثيرا ماديا على البيانات المالية للشركة .



ايضاحات حول البيانات المالية في 31 ديسمبر 2010

4. السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد البيانات المالية متماشية مع تلك التي تم استخدامها في إعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009.

إن السياسات المحاسبية الهامة المطبقة في إعداد البيانات المالية كما يلي :
أسس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية على أساس مبدأ التكلفة التاريخية المعدل بإعادة تقدير الأدوات المالية المصنفة "بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر".

تحقق الإيرادات

تحقق إيرادات الخدمات عند تقسيم الخدمة وتحقق الإيراد من البيع عند تسليم البضاعة إلى العملاء.
يتحقق إيراد الفوائد باستخدام طريقة العائد الفعلي كما تتحقق إيرادات توزيعات الأرباح عند ثبوت الحق في تحصيلها.
تحقق الإيرادات الأخرى عند اكتسابها.

ممتلكات ومعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم والخسائر المتراكمة الناتجة عن الانخفاض في القيمة. تتضمن التكلفة المصروف المددة مباشرة لاقتناء الموجودات والتكاليف المتعلقة بتجهيز الأصل للاستخدام المزمع له. يتم إدراج المصروفات المتراكمة في إطار إنشاء الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً اي خسائر من انخفاض القيمة .

يتم احتساب الاستهلاك بطريقة القسط الثابت على مدار العمر الإنتاجي المقدر للموجودات كما يلي:
مبابي 20 سنة

معدات وبرامج كمبيوتر 5 سنوات

أثاث وتركيبات 3 سنوات

يتم مراجعة القيم المتبقية والأعمار الإنتاجية للممتلكات والمعدات وتعديلها إذا اقتضى الأمر في تاريخ بيان المركز المالي . في حال وجود مؤشر للانخفاض في القيمة، يتم تخفيض قيمة الممتلكات والمعدات لقيمتها الاستردادية وتدرج خسارة الانخفاض في القيمة ضمن الأرباح والخسائر في بيان الدخل الشامل . لغرض تحديد الانخفاض في القيمة يتم تبديل الموجودات لأقل مستوى يمكن عنده تحديد وجود تدفقات نقدية بشكل مستقل (وحدات توليد النقد).

يتم تحديد الأرباح والخسائر من بيع الموجودات عن طريق مقارنة القيمة المحصلة مع القيمة الدفترية يدرج الناتج ضمن الأرباح والخسائر في بيان الدخل الشامل.

موجودات غير ملموسة

يتم إدراج الموجودات غير الملموسة بالتكلفة ناقصاً لإطفاء المتراكم والخسائر المتراكمة الناتجة عن الانخفاض في القيمة. يتم معاملة التكاليف المرتبطة مباشرة بال الموجودات غير النقدية مثل برامج الكمبيوتر التي تستخدمها الشركة والتي يتوقع تدفق منافع مستقبلية منها تتعدي قيمتها هذه التكاليف إلى ما بعد السنة، كموجودات غير ملموسة.

يتم إطفاء هذه الموجودات بطريقة القسط الثابت على مدار الأعمار الإنتاجية المقدرة لها خلال فترة لا تتجاوز ثلاثة سنوات من تاريخ إمكانية استخدامها.

يتم مراجعة القيم المتبقية والأعمار الإنتاجية للموجودات غير الملموسة وتعديلها إذا اقتضى الأمر في تاريخ بيان المركز المالي. في حال وجود مؤشر للانخفاض في القيمة، يتم تخفيض قيمة الموجودات غير الملموسة لقيمتها الاستردادية وتدرج خسارة الانخفاض في القيمة ضمن الأرباح والخسائر في بيان الدخل الشامل .

البضاعة

يتم تقدير البضاعة بمتوسط التكلفة المرجح وصافي القيمة الممكن تحقيقها أيهما أقل بعد تكوين مخصص لأية بنود بطيئة الحركة أو متقدمة.

ايضاحات حول البيانات المالية

في 31 ديسمبر 2010

4. تابع / السياسات المحاسبية الهامة

الأدوات المالية التصنيف

تستخدم الشركة خلال النشاط الاعتيادي بشكل رئيسي الأدوات المالية التالية: الأرصدة المدينة ، الاستثمارات ، الودائع ، النقد ، والأرصدة الدائنة .

وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 39 ، قامت الشركة بتصنيف الأدوات المالية كـ "موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الارباح والخسائر" و "قروض ومديونون" و "مطلوبات مالية غير تلك بالقيمة العادلة من خلال الارباح والخسائر" .

تصنف الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الارباح والخسائر اما "محفظة بما للمتأخرة" أو "محددة" لتكون كذلك عند التحقق المبدئي .

تقوم الشركة بتصنيف الإستثمارات كاستثمارات للمتأخرة اذا تم حيازتها بصفة اساسية لغرض البيع أو لتكون ضمن محفظة استثمارية تشمل أدوات مالية معينة يتم ادارتها بالجملة مع وجود دليل يثبت عملية المتأخرة بما لغرض تحقيق ارباح على المدى القصير .

تصنف الإستثمارات كاستثمارات محددة بالقيمة العادلة من خلال الارباح والخسائر اذا توفر لها قيمة عادلة موثوقة منها عند الشراء وكانت التغييرات في القيمة العادلة مدرجة كجزء من بيان الدخل في حسابات الإدارة وفقاً لإستراتيجية مؤثثة .

يتم تصنيف استثمارات الشركة كأصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الارباح والخسائر .

التحقق وعدم التتحقق

تتحقق الموجودات المالية والمطلوبات المالية عندما تصبح الشركة طرفاً للأحكام التعاقدية لهذه الأدوات . لا تتحقق الموجودات المالية (كلياً أو جزئياً) عندما ينتهي الحق في استلام التدفقات النقدية الناتجة من الموجودات المالية أو عندما تقوم الشركة بنقل كافة مخاطر ومزايا الملكية أو عندما تفقد سيطرتها . إذا احتفظت الشركة بالسيطرة على الأصل، فسوف تستمر في تحقيـق الأصل المالي بمقدار استمرار السيطرة عليه . لا تتحقق المطلوبات المالية عندما يتم الإفـاء من الالتزام المحدد في العقد أو إلغاؤه أو انتهاء صلاحـية استحقـاقـه .

يتم تسجيل كافة عمليات الشراء والبيع الاعتيادية للموجودات المالية باستخدام تاريخ التسوية . يتم إدراج التغيرات في القيمة العادلة بين تاريخ المتأخرة وتاريخ التسوية في الارباح والخسائر طبقاً للسياسة المحاسبية المطبقة والخاصة بكل أداة مالية . إن عمليات الشراء والبيع الاعتيادية هي عمليات شراء أو بيع موجودات مالية تتطلب تسليم الموجودات خلال فترة زمنية يتم تحديدها عامة وفقاً للقوانين أو الأعراف المتعامل بها في السوق .

القياس

يتم مبدئياً قياس كافة الموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة وتضاف تكاليف المعاملة فقط للأدوات المالية التي لم يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الارباح والخسائر .

استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الارباح والخسائر

يتم تسجيل "استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الارباح والخسائر" مبدئياً بالتكلفة ، والتي تمثل القيمة العادلة للمبلغ المدفوع . يتم الإعـتراف بـمصاريفـ الـحيـازـةـ المتـعلـقـةـ باـلاـسـتـثـمـارـ عـندـ تـكـبـدـهاـ .

لاحقاً للتسجيل المبدئي ، يتم إعادة قياس الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الارباح والخسائر بالقيمة العادلة والتغيرات بالقيمة العادلة تدرج في الارباح والخسائر .

قروض ومديونون

إن القروض والمديونون ليسوا من مشتقات الموجودات المالية ذات استحقاق ثابت أو محدد وتكون غير مسورة في أسواق نشطة . ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة العائد الفعلي .

يصنف النقد والنقد المعادل والمديونون التجاريين والأرصدة المدينة الأخرى كقروض ومديونون .

مطلوبات مالية غير تلك المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الارباح والخسائر

يتم لاحقاً إدراج المطلوبات المالية غير تلك المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الارباح والخسائر بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة العائد الفعلى .

يصنف بند دائنون تجاريون وأرصدة دائنة أخرى كمطلوبات مالية غير تلك المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الارباح والخسائر .



ايضاحات حول البيانات المالية في 31 ديسمبر 2010

4. تابع / السياسات المحاسبية الهامة القيمة العادلة

إن القيمة العادلة للأدوات المالية المتداولة في أسواق مالية منظمة هي القيمة السوقية المعلنة على أساس سعر آخر أمر شراء. إن القيمة العادلة للاستثمارات في صناديق استثمارية مشتركة تستند على آخر سعر شراء معلن. إذا كان السوق للأصل المالي غير نشط (ولالأدوات المالية غير المدرجة) تقوم إدارة الشركة بتحديد القيمة العادلة باستخدام أساليب تقييم تتضمن أحدث معاملات على أساس متكافئة بالإضافة إلى أدوات أخرى مماثلة وتحليل التدفقات النقدية المخصومة. يتم تقدير القيمة العادلة للأدوات المالية بخلاف الأدوات المالية قصيرة الأجل والمدرجة بالتكلفة المطفأة عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية التعاقدية بسعر الفائدة السوقية الحالي للأدوات المالية المماثلة.

انخفاض القيمة

يكون هناك انخفاض في قيمة الأصل المالي إذا زادت قيمته الدفترية عن قيمته الاستردادية المقدرة. يتم في تاريخ بيان المركز المالي عمل تقييم لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض قيمة أحد الموجودات المحددة أو مجموعة من الموجودات المشابهة. في حال وجود هذا الدليل، يتم تخفيض الأصل لقيمه الاستردادية. يتم تحديد القيمة الاستردادية للأدوات الخاملة بالفائدة على أساس صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية مخصومة على أساس معدلات الفائدة الأصلية. يتم إدراج أية خسائر الناتجة عن الانخفاض في القيمة في بيان الدخل الشامل.

يتم شطب الموجودات المالية عندما لا توجد احتمالية لاستردادها.
النقد والنقد المعادل

يتم تصنيف النقد في الصندوق والودائع لأجل والودائع تحت الطلب التي تستحق خلال فترة لا تتجاوز ثلاثة شهور، لدى البنك كنقد ونقد معادل في بيان التدفقات النقدية.

مكافأة نهاية الخدمة

تلزم الشركة وفقاً لقانون العمل الكويتي بسداد مبالغ للموظفين عند ترك الخدمة وفقاً لحظة مزايا محددة. إن هذا الالتزام غير ممول ويتم حسابه على أساس المبلغ المستحق بافتراض وقوع كامل الالتزام كنتيجة لإنهاء خدمة العاملين جريأاً في تاريخ بيان المركز المالي . ويعتبر هذا الأساس تقريباً موثقاً للقيمة الحالية لهذا الالتزام.

مخصص التزامات

يتم تكوين المخصصات عندما يكون هناك توقع استخدام الموارد الاقتصادية لتسوية التزامات قانونية قائمة أو التزامات متوقعة ناجحة عن أحداث وقعت في الماضي ويكون بالإمكان تقدير المبلغ بشكل موضوعي.

المحاسبة عن عقود التأجير

عندما تكون الشركة هي الطرف المستأجر

يتم اعتبار عقود الإيجار كعقود إيجار تشغيلية في حالة احتفاظ المؤجر بموجب تلك العقود بمنافع ومخاطر ملكية الموجودات المؤجرة. ويتم تحمل الارباح والخسائر بالمبالغ المدفوعة عن الاستئجار التشغيلي بطريقة القسط الثابت على مدار مدة عقود الإيجار.

تحويل العملات الأجنبية

إن العمالة الرئيسية للشركة هي الدينار الكويتي. يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية بالدينار الكويتي باستخدام أسعار الصرف السائدة في تاريخ المعاملة. وتحول الموجودات والمطلوبات ذات الطبيعة النقدية بالعملات الأجنبية في نهاية العام إلى الدينار الكويتي في تاريخ بيان المركز المالي باستخدام أسعار الصرف السارية في ذلك التاريخ، وتؤخذ جميع فروق العملة الناتجة إلى بيان الدخل الشامل .

ايضاحات حول البيانات المالية في 31 ديسمبر 2010

4. تابع / السياسات المحاسبية الهامة معلومات القطاع

يتم تحديد قطاعات الشركة التشغيلية بناء على التقارير التي تتم مراجعتها من قبل الرئيس التنفيذي لاتخاذ القرارات الاستراتيجية . تعتبر هذه القطاعات وحدات اعمال استراتيجية تقدم منتجات وخدمات مختلفة تدار بصورة منفصلة نظرا لاختلاف طبيعة المنتجات والخدمات وارصدة العملاء واستراتيجيات التسويق لهذه القطاعات .

الالتزامات الطارئة

ان الالتزامات الطارئة غير مسجلة في بيان المركز المالي ولكن يفصح عنها ، الا اذا كان الاحتمال لوجود تدفقات مصادر الى الخارج يجسد منافع اقتصادية بعيدا .

الاصول الطارئة غير مسجلة في البيانات المالية ولكن يفصح عنها عندما تكون تدفقات المنافع الاقتصادية الى الداخل امرا محتملا.

5. التقديرات المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية لعدم التأكيد من التقديرات

إن إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية يتطلب من الإدارة أن تقوم بعمل تقديرات وافتراضات قد تؤثر على المبالغ الواردة في هذه البيانات المالية حيث أن النتائج الفعلية قد تختلف عن تلك التقديرات. يتطلب أيضاً قيام الإدارة بممارسة تقديرها في عملية تطبيق السياسات المحاسبية. إن التقديرات والافتراضات الهامة المرتبطة بالبيانات المالية هي :

التقديرات

عند تطبيق الشركة للسياسات المحاسبية، قامت الادارة بعمل التقديرات التالية، بالإضافة إلى التقديرات الأخرى التي تشمل افتراضات، والتي لها أثر جوهري على المبالغ المدرجة في هذه البيانات المالية:

تصنيف الأدوات المالية

يجب على الإدارة أن تقرر عند اقتناء الأداة المالية ما إذا كان يجب تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الارباح والخسائر أو كمتاحة للبيع. عند القيام بهذه التقديرات، تأخذ الإدارة بعين الاعتبار الغرض الأساسي من اقتناء الأداة وكيفية إدارتها وتحديد أدائها. تحدد هذه التقديرات ما إذا كانت ستدرج التغيرات بالقيمة العادلة في الارباح والخسائر أو في الارادات الشاملة الأخرى .

عدم التأكيد من التقديرات

إن التقديرات الأساسية الواردة كما في تاريخ بيان المركز المالي والتي لها خطر جوهري وقد يتبع عنها تعديلات مادية على القيم المدرجة للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة مبينة أدناه:



ايضاحات حول البيانات المالية في 31 ديسمبر 2010

5. تابع / التقديرات المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية لعدم التأكيد من التقديرات

الانخفاض قيمة الموجودات المالية

تقوم الشركة بمراجعة الموجودات المالية المصنفة كـ "قروض و مدینون" بصفة دورية لتحديد وجوب تسجيل مخصص للانخفاض في القيمة في بيان الدخل الشامل . وبصفة خاصة يتعين على الإدارة اتخاذ القرار المناسب بشأن تقدير مبالغ وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية وذلك عند إجرائها تحديد المخصصات المطلوبة. وهذه التقديرات يجب أن تقوم على افتراضات حول عوامل عديدة تتضمن درجات مختلفة من الحكم الشخصي وعدم التأكيد.

تقييم استثمارات غير مسيرة

إن وسائل التقييم الفنية للاستثمارات في أوراق مالية غير مسيرة يتم فيها استخدام تقديرات مثل التدفقات النقدية المستقبلية، عوامل الخصم، منحنيات العوائد ، أسعار السوق الحالية المعدلة ، الائتمان و نماذج للمخاطر والتکاليف المرتبطة بها بالإضافة إلى وسائل تقييم فنية أخرى يستخدمها المشاركون في السوق بصورة عامة.

البضاعة بطبيعة الحركة ومتقادمة

تقوم إدارة الشركة بمراجعة البضاعة في تاريخ بيان المركز المالي لتقييم المخصص المطلوب للبضاعة بطبيعة الحركة ومتقادمة. يتم اعتبار البضاعة بطبيعة الحركة ومتقادمة بناءً على التغيرات في التكنولوجيا، وظروف السوق ومتقادمة الزمني.

انخفاض قيمة الممتلكات والمعدات وأعمارها الإنتاجية

في تاريخ كل مركز مالي ، تقوم إدارة الشركة بتحديد وجود انخفاض في قيمة المعدات. يتم تحديد القيمة الاستردادية للأصل على أساس طريقة "القيمة المستخدمة". بناء على هذه الطريقة، يتم تقييم توقعات التدفقات النقدية مخصوصة على أساس العمر الإنتاجي للأصل.

تقدير إدارة الشركة الأعمار الإنتاجية والاستهلاك المتعلق بالممتلكات والمعدات . ويعتمد هذا التقدير على العمر الإنتاجي للمعدات والذي قد يتغير نتيجة للتغير في التكنولوجيا. تقوم الإدارة بتعديل تكلفة الاستهلاك عندما تكون الأعمار الإنتاجية مختلفة عن الأعمار المقدرة.

6. تكلفة الإيرادات

2009	2010	
د.ك	د.ك	
450,194	340,034	تكلفة المواد
582,951	661,948	تكاليف موظفين
199,782	137,536	استهلاكات
2,147	-	إطفاء
789,960	1,124,050	تكاليف أخرى
2,025,034	2,263,568	

7. مصاريف إدارية وتوزيع

2009	2010	
د.ك	د.ك	
514,822	541,099	تكاليف موظفين
63,459	56,307	استهلاك
192,705	-	شطب مستحقات من طرف ذي صلة (انظر ايضاح 19)
258,504	372,521	تكاليف أخرى
1,029,490	969,927	



ايضاحات حول البيانات المالية في 31 ديسمبر 2010

8. مخصص خسائر محتملة

في عام 2004 قرر مجلس إدارة الشركة أن تكلفة الخدمات بخصوص عقد مع الشركة الأم قد يتجاوز المنفعة الناجحة من قيمة العقد. لذلك، تم احتساب مخصص بمبلغ 560,025 د.ك مقابل خسائر محتملة من هذا العقد . انتهى العقد بتاريخ 30 مايو 2009 وعليه فان هذا المخصص ، بعد طرح المصروفات المتراكدة ، قد تم الافراج عنه ورده الى بيان الدخل الشامل خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009 .

9. المساهمات القانونية

مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
يتم احتساب حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي بواقع 1% بموجب قرار أعضاء مجلس إدارة المؤسسة والذي تم بموجبه تعديل طريقة الاحتساب حيث تنص على أن المحوول إلى الاحتياطي القانوني يجب استبعاده من أرباح السنة عند تحديد المساهمة.
ضريرية دعم العمالة الوطنية
يتم احتساب ضريرية دعم العمالة الوطنية بموجب القانون رقم 19 لسنة 2000 وقرارات وزير المالية رقم 24 لسنة 2008 بواقع 2.5% من الربح الخاضع للضريبة للسنة.
الزكاة
يتم احتساب الزكاة بواقع 1% من الأرباح بموجب قرار وزارة المالية رقم 58/58 ابتداءً من 10 ديسمبر 2007.

10. ربحية السهم

يتم احتساب ربحية السهم بتقسيم الربح للسنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة كما يلي:

2009 د.ك	2010 د.ك	ربح السنة (د.ك)
40,040,000		40,040,000
38.67		13.08
		ربحية السهم الأساسية والمخففة(فلس)

لا توجد أسهم مخففة محتملة.

11. ممتلكات ومعدات

المجموع د.ك	أثاث وتركيبات د.ك	معدات وبرامج حساب إلى د.ك	مباني د.ك	31 ديسمبر 2010 تكلفة في بداية السنة إضافات أرصدة مشطوبة في نهاية السنة
4,270,444	279,599	3,199,573	791,272	
96,655	-	96,655	-	
(262,508)	-	(262,508)	-	
4,104,591	279,599	3,033,720	791,272	
				استهلاكات في بداية السنة الحمل خلال السنة متعلق بالأرصدة المشطوبة في نهاية السنة
3,402,955	273,089	2,932,047	197,819	
193,843	3,211	151,068	39,564	
(262,508)	-	(262,508)	-	
3,334,290	276,300	2,820,607	237,383	
				صافي القيمة الدفترية كما في 31 ديسمبر 2010
770,301	3,299	213,113	553,889	



ايضاحات حول البيانات المالية في 31 ديسمبر 2010

11. تابع / ممتلكات ومعدات

المجموع	أثاث وتركيبات	معدات وبرامج حاسوب آلي	مباني	31 ديسمبر 2009 التكلفة في بداية السنة إضافات استبعادات في نهاية السنة
4,281,345	277,126	3,212,947	791,272	
155,168	2,473	152,695	-	
(166,069)	-	(166,069)	-	
4,270,444	279,599	3,199,573	791,272	
استهلاكات				
3,299,605	249,693	2,891,657	158,255	في بداية السنة
263,241	23,396	200,281	39,564	الحمل خلال السنة
(159,891)	-	(159,891)	-	نتيجة لاستبعادات
3,402,955	273,089	2,932,047	197,819	في نهاية السنة
صافي القيمة الدفترية				
867,489	6,510	267,526	593,453	كما في 31 ديسمبر 2009

تم توزيع استهلاك السنة كما يلي :

2009 د.ك	2010 د.ك	تكلفة الإيرادات
199,782	137,536	تكاليف إدارية وتوزيع
63,459	56,307	
263,241	193,843	

12. مدينون تجاريون وذمم مدينة أخرى

2009 د.ك	2010 د.ك	مدينون تجاريون مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
287,576	483,794	
(126,774)	(126,774)	
160,802	357,020	أرصدة مدينة أخرى
124,800	117,600	مصاريف مدفوعة مقدماً
34,968	53,081	إيراد مستحق
60,754	162,483	
381,324	690,184	

تسوية مخصص الديون المشكوك في تحصيلها :

2009 د.ك	2010 د.ك	الرصيد في 1 يناير
154,944	126,774	ارصدة مشطوبة خلال السنة
(28,170)	-	
126,774	126,774	الرصيد في 31 ديسمبر



ايضاحات حول البيانات المالية في 31 ديسمبر 2010

13. استثمارات

الاستثمارات هي موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الارباح والخسائر تم تصنيفها كمحفظة بما لغرض المتاجرة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم 39 (IAS 39) وهي :

2009	2010	
د.ك	د.ك	صناديق أسهم محلية
61,585	73,172	استثمارات وصناديق مدارة من قبل مدراء محافظ
1,679,541	1,303,926	
1,741,126	1,377,098	

خلال شهر أكتوبر 2008 توقف صندوق محلي لودائع السوق النقدية ، والذي تستثمر به الشركة مبلغ 440,955 د.ك كما في 31 ديسمبر 2010 (488,986 د.ك كما في 31 ديسمبر 2009) عن تلبية طلبات الاسترداد المقدمة من المشاركين في ذلك الصندوق . تم اخطار ادارة الشركة من قبل مدير هذا الصندوق بان عملية الاسترداد تعتمد على مدى توفر السيولة النقدية .

تم تقييم هذا الاستثمار بصورة عادلة بناءاً على صافي قيمة الأصول المعلنة غير المدققة من قبل مدير الصندوق كما في 31 ديسمبر 2010

قوائم الاستثمارات بالعملات التالية :

2009	2010	
د.ك	د.ك	دينار كويتي
1,450,338	1,095,273	دولار أمريكي
214,688	208,125	ريال سعودي
76,100	73,700	
1,741,126	1,377,098	

14. النقد والنقد المعادل

2009	2010	
د.ك	د.ك	نقد في الصندوق
310	834	نقد لدى البنوك
383,026	913,827	ودائع لأجل
8,424,315	6,778,019	
8,807,651	7,692,680	النقد والنقد المعادل كما في بيان المركز المالي
(6,100,000)	-	ناقص: ودائع لأجل تستحق خلال فترة تتجاوز ثلاثة شهور
2,707,651	7,692,680	النقد والنقد المعادل كما في بيان التدفقات النقدية

تتمثل البنود أعلاه بشكل رئيسي في أرصدة جارية وودائع لأجل لدى بنوك تجارية محلية .
إن معدل الفائدة الفعلي على الودائع لأجل كما في 31 ديسمبر 2010 تتراوح بين 2.25% و 2.33% سنوياً (2009 — 2.31% إلى 3%).



ايضاحات حول البيانات المالية في 31 ديسمبر 2010

15. حقوق المساهمين

رأس المال

يتكون رأس المال الشركة الم المصر به والمصدر والمدفوع نقدا بالكامل من 40,040,000 سهم قيمة كل سهم 100 فلس (31 ديسمبر 2009: 40,040,000 سهم قيمة كل سهم 100 فلس).

احتياطي قانوني واحتياطي اختياري

وفقاً لقانون الشركات التجارية والنظام الأساسي للشركة يتم تحويل 10% من أرباح السنة قبل دفع أتعاب مجلس الإدارة وحصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضربيه دعم العمالة الوطنية والزكاة إلى الاحتياطي القانوني والاحتياطي على التوالي. يجوز للشركة وقف التحويل إلى الاحتياطي القانوني عندما يصل رصيد الاحتياطي القانوني إلى 50% من رأس المال المدفوع. يجوز استعمال الاحتياطي القانوني لتوزيع أرباح تصل إلى 5% من رأس المال في السنوات التي لا تسمح فيها أرباح الشركة بتأمين هذا الحد. لا يوجد قيود على توزيع الاحتياطي العام . قرر مجلس الإدارة إيقاف التحويل إلى الاحتياطي القانوني والاحتياطي .

توزيعات أرباح

وافق المساهمون في اجتماع الجمعية العمومية السنوية المنعقدة في 15 ابريل 2010 على توزيع أرباح نقدية بواقع 50 فلس للسهم ويبلغ د.ك للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2,002,000.

يوصي مجلس الإدارة بتوزيع أرباح نقدية بواقع 25 فلس كويتي (31 ديسمبر 2009 : 50 فلس) للسهم الواحد عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2010 ، وهذه التوصيه خاضعة لموافقة الجمعية العامة للمساهمين .

16. مكافأة نهاية الخدمة

تسويات مخصص مكافأة نهاية الخدمة:

2009	2010	
د.ك	د.ك	
457,893	438,189	كمـا في 1 يناير
49,365	91,394	مـخصص خـلال السـنة
(30,859)	-	مـخصص مـسـتـرد
(38,210)	(103,362)	مـكافـآـت مدـفـوعـة خـلال السـنة
438,189	426,221	كمـا في 31 دـيسـمبر

17. دائنون تجاريون وذمم دائنة أخرى

2009	2010	
د.ك	د.ك	
55,649	37,796	دـائـون تـجـارـيون
76,600	121,212	توزيعـات أـربـاح مـسـتـحـقـة
107,668	54,272	مـسـتـحـقـة إـلـى الشـرـكـة الـأـمـ
810,752	1,043,651	مـصـارـيف مـسـتـحـقـة
1,050,669	1,256,931	



ايضاحات حول البيانات المالية في 31 ديسمبر 2010

18. المعلومات القطاعية

يتم تحديد قطاعات الشركة التشغيلية بناء على التقارير التي تتم مراجعتها من قبل الرئيس التنفيذي لاتخاذ القرارات الاستراتيجية . تعتبر هذه القطاعات وحدات اعمال استراتيجية تقدم منتجات وخدمات مختلفة تدار بصورة منفصلة نظرا لاختلاف طبيعة المنتجات والخدمات وارصدة العملاء واستراتيجيات التسويق لهذه القطاعات .

ان قطاعات الاعمال تستوفي شروط رفع تقارير القطاعات وهي كالتالي :

- نظام الحجز الآلي للمسافرين – ويشتمل على تركيب وتشغيل وصيانة انظمة الحجز الالي للمسافرين .
- تكليف الكوادر – ويشتمل على تكليف الكوادر الفنية للعمل لدى الغير .
- استثمارات – وت تكون من استثمارات في صناديق اسهم محلية واسهم وصناديق مداره من قبل مدراء المحفظ .
- أعمال تشغيلية أخرى – تتضمن بيع معدات QmatiC والنظام الحاسبي TRACK وتشغيل انظمة ادارة الطاقم والدعم الفني .

تقوم الادارة بمراقبة القطاعات التشغيلية بشكل منفصل لغرض اتخاذ القرارات حول توزيع المصادر وتقسيم الاداء .

تقوم الشركة بقياس اداء القطاعات التشغيلية من خلال قياس ربح أو خسارة القطاع قبل الضرائب في الادارة ونظام التقرير .

تضمن نتائج القطاع الامارات والمصاريف المتعلقة مباشرة بالقطاع .

ت تكون موجودات ومطلوبات القطاعات بشكل رئيسي من جميع الموجودات والمطلوبات .

يظهر الجدول التالي الإيرادات والأرباح للسنة وإجمالي معلومات الموجودات المتعلقة بقطاع الشركة المعلن .

نتائج القطاع						31 ديسمبر 2010		الإيرادات					
المجموع	عمليات	أخرى	استثمارات	نظام الحجز	تكليف الكوادر	الفية للعمل	الآلي	لدى الغير	د.ك	د.ك	د.ك	د.ك	د.ك
3,631,749	700,738	-	-	251,515	2,679,496								
1,629,565	542,350	115,505	-	54,068	917,642								
(1,050,211)													
(55,653)													
523,701													
193,843	56,307	-	-	-	137,536								
10,776,585	2,302,004	8,155,117	-	-	319,464								
1,683,152	444,703	-	-	-	1,238,449								
3,431,628	685,512	-	-	177,910	2,568,206								
2,608,110	1,097,750	289,235	-	37,666	1,183,459								
(955,016)													
(104,778)													
1,548,316													
535,811	535,811	-	-	-	-								
265,388	62,960	-	-	-	202,428								
12,060,590	1,439,185	10,165,441	-	20,382	435,582								
1,488,858	549,791	-	-	11,923	927,144								



ايضاحات حول البيانات المالية في 31 ديسمبر 2010

18. تابع / المعلومات القطاعية

معلومات القطاعات الجغرافية

تعمل الشركة في سوقين جغرافيين. الأول في الكويت (السوق المحلي) والثاني في المملكة العربية السعودية (الأسوق الأخرى). يبين الجدول التالي توزيع الإيرادات وإجمالي الموجودات على أساس القطاعات الجغرافية:

المجموع	أسواق أخرى		محلى		إيرادات القطاع	إجمالي الموجودات
2009 د.ك	2010 د.ك	2009 د.ك	2010 د.ك	2009 د.ك	2010 د.ك	
3,431,628	3,631,749	260,994	210,741	3,170,634	3,421,008	
12,060,590	10,776,585	57,208	119,128	12,003,382	10,657,457	

19. معاملات مع أطراف ذات صلة

تعتبر الأطراف ذات صله إذا كان لاحد الأطراف القدرة على السيطرة على الطرف الآخر او كان له تأثير جوهري عليه في اتخاذ القرارات المالية والتشغيلية . لقد دخلت الشركة في معاملات مع أطراف ذات صله بما فيها الشركة الأم بمدف بيع أو شراء بضائع وخدمات وفقا لشروط اعتمدتها إدارة الشركة . تمثل المعاملات مع أطراف ذات صله فيما يلي :

2009 د.ك	2010 د.ك	ارصدة مدرجة في بيان المركز المالي
107,668	54,272	مستحق إلى الشركة الأم (المدرج ضمن دائنون تجاريون وذمم دائنة أخرى)
455,960	231,199	معاملات متضمنة في بيان الدخل الشامل
192,705	-	مبيعات وخدمات للشركة الأم
98,400	112,010	شطب مستحقات من طرف ذي صله - الشركة الأم *
		مزايا الإدارية العليا
		مزايا قصيرة الأجل - متضمنة الرواتب والعلاوات

* قامت الشركة خلال السنة الماضية بشطب رصيد متباين عليه بمبلغ 192,705 د.ك مستحق من الشركة الأم .

20. الموجودات والمطلوبات المالية

20.1 فئات الموجودات والمطلوبات المالية

يمكن تصنيف القيم المدرجة للموجودات والمطلوبات المالية للشركة الواردة في بيان المركز المالي على النحو التالي:

2009 د.ك	2010 د.ك	قروض ومديونون (بالتكلفة المطفأة)
8,807,651	7,692,680	• النقد والنقد المعادل
381,324	690,184	• مدينون تجاريون وموجودات أخرى
1,741,126	1,377,098	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الارتفاع والخسائر (ايضاح 13)
10,930,101	9,759,962	مطلوبات مالية أخرى (بالقيمة المطفأة) :
1,050,669	1,256,931	• دائنون تجاريون وذمم دائنة أخرى
1,050,669	1,256,931	

تمثل القيمة العادلة في المبلغ الذي يمكن مبادلة الأصل به او سداد الالتزام على اسس تجارية . حسب رأي إدارة الشركة فإن الموجودات والمطلوبات المالية كما في 31 ديسمبر 2010 و 2009 تقارب قيمتها العادلة كما تم تعريفه في المعايير الدولية للتقارير المالية . IFRS



ايضاحات حول البيانات المالية في 31 ديسمبر 2010

20. تابع / ملخص الأصول والخصوم المالية حسب الفئة

20.2 الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة

يوضح الجدول التالي الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة في بيان المركز المالي وفقاً للتسلسل الهرمي للقيمة العادلة. يقوم التسلسل الهرمي بتصنيف الموجودات والمطلوبات المالية إلى ثلاثة مستويات استناداً إلى أهمية المدخلات المستخدمة في قياس القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية. فيما يلي مستويات التسلسل الهرمي للقيمة العادلة:

- مستوى 1 : اسعار مدرجة (غير معدلة) في اسوق نشطة لموجودات او مطلوبات مماثلة.
- مستوى 2 : معطيات غير الاسعار المدرجة المتضمنة في مستوى 1 والتي يمكن تتبعها للموجودات او المطلوبات سواء بصورة مباشرة (كالاسعار) او بصورة غير مباشرة (مشتق من الاسعار) . و
- مستوى 3 : معطيات للموجودات أو المطلوبات التي لا تستند إلى معلومات سوقية يمكن تتبعها (معطيات غير مرصدوده).

المستوى الذي تصنف ضمنه الموجودات أو المطلوبات المالية يتم تحديده بناء على ادنى مستوى للمعطيات الهامة التي أدت إلى قياس القيمة العادلة.

الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة في بيان المركز المالي يتم تصنيفها إلى التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كما يلي:

المجموع					31 ديسمبر 2010
الموجودات بالقيمة العادلة					
استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الارباح والخسائر					
73,172	-	-	73,172		ـ صناديق اسهم محلية
1,303,926	448,542	440,955	414,429		ـ استثمارات وصناديق مدارة من مدراء محافظ
1,377,098	448,542	440,955	487,601		مجموع الموجودات

المجموع					31 ديسمبر 2009
الموجودات بالقيمة العادلة					
استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الارباح والخسائر					
61,585	-	-	61,585		ـ صناديق اسهم محلية
1,679,541	502,798	488,986	687,757		ـ استثمارات وصناديق مدارة من مدراء محافظ
1,741,126	502,798	488,986	749,342		مجموع الموجودات

لم يكن هناك تحويلات جوهرية بين المستويين 1 و 2 في فترة التقارير المالية .



ايضاحات حول البيانات المالية في 31 ديسمبر 2010

20. تابع / ملخص الأصول والخصوم المالية حسب الفئة

20.2 الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة

قياسات القيمة العادلة – مستوى 3

ان اصول الشركة المالية المصنفة في المستوى 3 تستخدم تقنيات تقييم تستند الى مدخلات هامة غير مبنية على البيانات السوقية المرصودة. كما يمكن تسوية الادوات المالية ضمن هذا المستوى من الارصدة الافتتاحية الى الارصدة الختامية على النحو التالي:

31 ديسمبر 2009	31 ديسمبر 2010	الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة
د.ك 519,798	د.ك 502,798	الرصيد الافتتاحي
21,500 (38,500)	(54,256) -	الربح غير المحقق المسجل في الارباح والخسائر
502,798	448,542	التحول الى المستوى 1
		الرصيد الختامي

ان تغيير المدخلات لتقييمات المستوى 3 الى افتراضات بديلة محتملة معقولة لن يغير بشكل كبير المبالغ المسجلة في الارباح والخسائر او اجمالي الموجودات او اجمالي المطلوبات او اجمالي حقوق الملكية.

ان التحويل الى المستوى 1 يمثل الضمانات المدرجة خلال العام 2009.

21. أهداف وسياسات ادارة المخاطر

عوامل المخاطر المالية

إن استخدام الشركة للأدوات المالية يعرضها لمخاطر مالية عدّة من ضمنها مخاطر السوق، مخاطر الائتمان، مخاطر السيولة. تقوم الشركة بمراجعة تعريضها للمخاطر باستمرار وتقوم بالإجراءات اللازمة لتحد منها لمستويات مقبولة. إن مجلس إدارة الشركة مناط به إدارة ومراقبة المخاطر التي تتعرض لها الشركة. ويقوم مجلس إدارة الشركة بتحديد وتقييم المخاطر المالية بالتعاون مع الوحدات التشغيلية. ويقوم مجلس الإدارة بتقديم أساس لإدارة المخاطر الكلية بالإضافة إلى سياسات تغطي نواحي محددة مثل مخاطر العملات الأجنبية، مخاطر أسعار الفائدة، مخاطر الائتمان والاستثمار بسيولة زائدة. إن المخاطر الرئيسية التي تتعرض لها الشركة مبينة أدناه:

(أ) مخاطر السوق

تنشأ مخاطر السوق التي تتضمن مخاطر العملات الأجنبية ومخاطر أسعار الفائدة ومخاطر أسعار الأسهم نتيجة للتحركات في أسعار صرف العملات الأجنبية ومعدلات الفائدة وأسعار الموجودات السوقية على التوالي.

(1) مخاطر العملات الأجنبية

تنشأ مخاطر العملات الأجنبية من تذبذب قيمة الأدوات المالية نتيجة للتغيرات في أسعار الصرف. إن حوالي 95% (2009 : 95%) من موجودات الشركة مقومة بالدينار الكويتي وبالتالي لا تتعرض الشركة بشكل جوهري لمخاطر صرف العملات الأجنبية. تدير الشركة هذه المخاطر بوضع الحدود للتعرضات للعملات والأطراف الأخرى والتعامل بالعملات الرئيسية.

(2) مخاطر معدلات الفائدة

تنشأ من تذبذب التدفقات النقدية المستقبلية أو القيمة العادلة للأداة المالية نتيجة للتغير في معدلات الفائدة السائدة في السوق. حيث أن موجودات الشركة الحمّلة بالفائدة تمثل في وادع لدى بنوك ذات معدلات فائدة ثابتة بناء على بنود تعاقدية، فإن إيرادات الشركة وتدفقاتها النقدية التشغيلية مستقلة عن التغيرات في أسعار الفائدة السائدة في السوق. لا يوجد لدى الشركة مطلوبات محملة بالفائدة.



ايضاحات حول البيانات المالية في 31 ديسمبر 2010

21. تابع / أهداف وسياسات ادارة المخاطر

(أ) تابع / مخاطر السوق

(3) مخاطر أسعار الأسهم

تمثل في مخاطر تذبذب قيمة الأدوات المالية نتيجة للتغير في السعر السوفي للأسهم سواء تحت هذه التغيرات عن عوامل معينة بالنسبة لأداة فردية أو بالنسبة للجهة المصدرة أو نتيجة لعوامل تؤثر على جميع الأدوات المتداولة في السوق. تتعرض الشركة لمخاطر الأسهم بسبب الاستثمارات التي تحفظ بها الشركة والمصنفة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل. لإدارة هذا النوع من المخاطر تقوم الشركة بتوزيع محفظتها ويكون ذلك وفقاً للحدود القطاعية التي تضعها الشركة. يتم تداول استثمارات الشركة بشكل رئيسي في سوق الكويت للأوراق المالية. إن أثر الربح / (الخسارة) كنتيجة للتغير في القيمة العادلة للأدوات حقوق الملكية المصنفة "بالقيمة العادلة من خلال الارباح والخسائر" والناتج عن الزيادة / النقص بواقع 5% في مؤشرات أسعار سوق الكويت للأوراق المالية، مع ثبات جميع المتغيرات الأخرى يبلغ 20,721 د.ك (31 ديسمبر 2009 : 34,388 د.ك).

د) مخاطر الائتمان

إن خطر الائتمان هو خطر احتمال عدم قدرة أحد أطراف الأداة المالية على الوفاء بالتزاماته مسبباً خسارة مالية للطرف الآخر. إن الموجودات المالية، التي تعتبر عرضه لمخاطر الائتمان، تتكون بشكل رئيسي من الأرصدة لدى البنوك واستثمارات في صناديق السوق النقدي ومدينون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى. تدير الشركة مخاطر الائتمان بوضع حساباتها لدى بنوك تجارية محلية ذات تصنيف ائتماني عالي. إن مخاطر الائتمان بالنسبة للمدينون التجاريين والأرصدة المدينة الأخرى تعتبر محدودة حيث أنها تكون بشكل رئيسي مع شركات ذات سمعة عالية وتاريخها السابق لم يشير إلى حدوث تعثر.

إن متوسط الفترة الائتمانية للمدينون التجاريين والأرصدة المدينة الأخرى هي ستة أشهر. وقد قامت إدارة الشركة بتبني سياسة ائتمانية يتم من خلالها تحليل المذكر الائتماني للعملاء الجدد بشكل فردي قبل أن تقوم الشركة بعرض شروط وبنود السداد والتسلیم. تتم السيطرة على مخاطر الائتمان من خلال وضع حدود للأطراف المقابلة والتي تم مراجعتها واعتمادها من قبل إدارة الشركة.

إن الحد الأقصى لعرض الشركة لمخاطر الائتمان هو كما يلي:

2009	2010	
د.ك	د.ك	
8,807,341	7,691,846	أرصدة بنكية وودائع لاجل
488,986	440,955	استثمارات في صناديق السوق النقدي
346,356	637,103	مدينون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى
9,642,683	8,769,904	المجموع

من ضمن الموجودات أعلاه، لم تنخفض قيمة ولم تستحق موجودات بمبلغ 8,476,412 د.ك (31 ديسمبر 2009 : 9,440,381 د.ك) في حين استحقت موجودات بمبلغ 293,492 د.ك (31 ديسمبر 2009 : 202,302 د.ك) ولكن لم تنخفض قيمتها. إن تحويل أعمار الموجودات التي استحقت ولكن لم تنخفض قيمتها مبين أدناه:

2009	2010	
د.ك	د.ك	
81,700	143,627	حتى 6 أشهر
120,602	149,865	12 - 6 شهر
202,302	293,492	



ايضاحات حول البيانات المالية في 31 ديسمبر 2010

21. تابع / أهداف وسياسات ادارة المخاطر

(د) تابع / مخاطر الائتمان

كما في 31 ديسمبر 2010، انخفضت قيمة موجودات بـ 126,744 د.ك (31 ديسمبر 2009 : 126,744 د.ك) وقد تم تكوين مخصص مقابلها بـ 126,774 د.ك (31 ديسمبر 2009 : 126,774 د.ك).

إن التسويات على مخصص الانخفاض في قيمة مديونون تجاريون ، يمكن الرجوع إليها في الإيضاح رقم 12.
إن المديونون التجاريون والأرصدة المدينة الأخرى مقومة بالعملات التالية:

2009	2010	
د.ك	د.ك	دينار كويتي
285,602	474,620	
60,754	162,483	يورو
346,356	637,103	

لا تحفظ الشركة بأية ضمانات.

(ج) مخاطر السيولة

تمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة الشركة على الوفاء بمتطلبات التمويل. تتضمن إدارة مخاطر السيولة توفير النقد اللازم وتتوفر التمويل من خلال مبالغ كافية ومناسبة تحصل عليها الشركة من تسهيلات ائتمانية ملزمة مع القدرة على إغفال المراكز السوقية المفتوحة. تحافظ الشركة على مرونة التمويل من خلال إمكانية الحصول على التمويل من خلال التسهيلات الائتمانية الملزمة.

تستحق المطلوبات المالية حسب شروط التعاقد خلال ستة أشهر.

يتم قياس ومراقبة مخاطر السيولة كالتالي:

- التمويل بشكل يومي ، ويدار بمراقبة التدفقات النقدية المستقبلية لسداد متطلبات التمويل ويتضمن هذا أيضا تقديم التمويل اللازم لسداد المتطلبات التمويلية.
- كما يمكن للشركة إجراء الترتيبات للحصول على قمويل قصير الأجل لسداد الالتزامات المستحقة.

22. إدارة مخاطر رأس المال

تعتبر الشركة أن رأس المال يتكون من إجمالي حقوق الملكية كما يظهر في بيان المركز المالي . من أهم أهداف الشركة عند إدارة رأس المال تأمين قدرة الشركة على الاستمرار في مزاولة نشاطها لتحقيق عوائد للمساهمين ومزايا للأطراف المعنية الأخرى وتوفير الميكل الأفضل لرأس المال لتخفيض تكاليف رأس المال.

لا توجد تغيرات في توجيه الشركة في إدارة رأس المال خلال السنة، كما أن الشركة لا تخضع لأية متطلبات رأس المال خارجية. كما أن الشركة ملتزمة بالمتطلبات الرأسمالية المنصوص عليها في قانون الشركات التجارية.

كما في 31 ديسمبر 2010 (31 ديسمبر 2009: لا شيء) لا يوجد لدى الشركة أية قروض خارجية.

ايضاحات حول البيانات المالية في 31 ديسمبر 2010

23. ارتباطات والتزامات محتملة

أ) يوجد على الشركة ارتباطات والتزامات محتملة كما يلي:

2009	2010	ارتباطات التزامات رأسمالية
د.ك	د.ك	الالتزامات محتملة
84,739	57,343	مقابل خطابات ضمان مصدرة
547,609	369,546	

ب) كما في تاريخ التقرير على الشركة الإلتزامات التالية فيما يتعلق بالحد الأدنى لدفعه الإيجار الخاصة بالإيجارات التشغيلية والتي تستحق على النحو التالي :

2009	2010	الحد الأدنى لدفعات الإيجار المستقبلية :
د.ك	د.ك	خلال سنة واحدة
17,178	17,178	بعد أكثر من سنة ولا يزيد عن خمس سنوات
68,712	68,712	بعد أكثر من خمس سنوات
120,246	103,068	
206,136	188,958	

24. اصول طارئة

هناك نزاع قضائي بين الشركة وشريكها الام (يشار اليهما معاً "المدعون") وبين الموردين السابقين لانظمة التوزيع العالمية (يشار اليهم معاً "المدعى عليهم") بخصوص بعض العمولة المرتبطة بمعاملات الالقاء وذلك بموجب الاتفاقية (الاتفاقيات) المبرمة بين الطرفين. وافقت الاطراف خلال السنة على تقديم هذا النزاع الى التحكيم امام محكمة لندن للتحكيم الدولي ، وقام المدعون بتقسيم تقرير الدعوى الخاص بهم بتاريخ 4 فبراير 2011 والذي تضمن افضل تقدير لمبلغ الدعوى هو 13,425,795 دولار أمريكي (ما يعادل 3,773,990 د.ك). كما يتعين على المدعى عليهم تقديم تقرير الدفاع الخاص بهم بتاريخ 28 مارس 2011. ترى إدارة الشركة ومستشاروها القانونيون بأن المدعين لديهم فرصه افضل للنجاح في اجراءات التحكيم تلك. ان مبلغ الدعوى الذي سيتم تسجيله كربح سيتم تحديده فقط عندما يصبح المبلغ النهائي الممكن استرداده مؤكدا فعلا وذلك وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية.

مع ذلك، في حال خسارة المدعين للتحكيم، فانهم سيتحملون تكاليف المدعى عليهم والتي من غير الممكن تقاديرها كما في تاريخ التقارير المالية.

25. أرقام المقارنة للسنة السابقة

تم إعادة تبويب أو تصنيف بعض أرقام المقارنة للسنة السابقة لتتماشى مع العرض الحالي للبيانات المالية . لم يؤثر إعادة التصنيف هذا على صافي الموجودات او صافي حقوق الملكية وصافي نتائج السنة او صافي الزيادة في النقد والنقد المعادل المعلن سابقا .



